

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## خُطْبَةُ الْجُمُعَةِ لِتَارِيخِ ٢٩/٨/٢٠٢٥ الموافق ٦ ربيع الأول ١٤٤٧ هـ الإجماع والبدعة الحسنة والاحتفال بالمولد

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَصَفِيُّهُ وَخَلِيلُهُ مَنْ بَعَثَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ هَادِيًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا، بَلَغَ الرَّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ وَنَصَحَ الْأُمَّةَ فَجَزَاهُ اللَّهُ عَنَّا خَيْرَ مَا جَزَى نَبِيًّا مِنْ أَنْبِيَائِهِ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ عَالِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ، وَبَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْقَدِيرِ الْقَائِلِ فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ ﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصَلِّهِ ۗ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾ (١١٥)

Esclaves de Dieu, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-'Aliyy Al-Qadir*, Celui Qui dit dans Son Livre honoré ce qui signifie : « **Celui qui s'oppose au Messager, après qu'il a eu connaissance de la bonne guidée, et suit une autre voie que celle des croyants, Nous ferons que son soutien sera ce dont il a cherché le soutien** [à savoir les idoles qui ne sont pas profitables et qui ne nuisent pas], **Nous le ferons entrer en enfer. Et quelle mauvaise destinée que l'enfer !** »

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ دَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ عَلَى أَنَّ مَنْ أَرَادَ النَّجَاةَ عَلَيْهِ أَنْ يَلْتَزِمَ سَبِيلَ الْمُؤْمِنِينَ أَيَّ مَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ عُلَمَاءُ الْمُسْلِمِينَ وَأَنَّ مَنْ أَعْرَضَ عَنِ ذَلِكَ فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمَ وَيُثَسَّ الْمَصِيرُ وَجَاءَ فِي الْحَدِيثِ الْمَوْقُوفِ عَنِ الصَّحَابِيِّ الْجَلِيلِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ مَا رَأَاهُ الْمُسْلِمُونَ حَسَنًا - أَيَّ أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّهُ حَسَنٌ - فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ حَسَنٌ، وَمَا رَأَاهُ الْمُسْلِمُونَ قَبِيحًا فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ قَبِيحٌ أَه؟

Mes frères de foi, ce verset honoré est une preuve que celui qui veut être sauvé doit s'attacher à la voie des croyants, c'est-à-dire à l'unanimité, à ce sur quoi les savants des musulmans sont

<sup>١</sup> سورة النساء / آية ١١٥.

<sup>٢</sup> قَالَ الْحَافِظُ ابْنُ حَجَرٍ "هَذَا مَوْقُوفٌ حَسَنٌ".

unanimement. Et ce verset est une preuve que celui qui s'en détourne, sa rétribution sera l'enfer. Et quelle mauvaise destination que l'enfer. Il est parvenu dans un *hadith mawqouf* – dont la chaîne de transmission s'arrête à un compagnon – que le compagnon glorieux *Abdou l-Lah Ibnou Mas'oud* a dit : « *Ce que les musulmans considèrent comme bien – c'est-à-dire ce qu'ils sont unanimes à considérer comme étant un bien – alors c'est un bien selon le jugement de Dieu ; et ce que les musulmans considèrent comme mauvais, alors c'est une mauvaise chose selon le jugement de Dieu.* »

وَمِنْ جُمْلَةِ مَا اسْتَحْسَنَتْهُ الْأُمَّةُ أَيْهَا الْأَحِبَّةُ وَأَجْمَعَتْ عَلَى مَشْرُوعِيَّتِهِ الْإِحْتِفَالُ بِذِكْرِي وَوِلَادَتِي  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّهُ مِنَ الطَّاعَاتِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي يُثَابُ فاعِلُهَا لِمَا فِيهِ مِنْ إِظْهَارِ الْفَرَحِ وَالِاسْتِبْشَارِ  
بِمَوْلَاهِ الشَّرِيفِ، وَهُوَ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي زَمَانِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ مِنَ الْبِدَعِ الْحَسَنَةِ الَّتِي اتَّفَقَ  
عُلَمَاءُ الْأُمَّةِ عَلَى جَوَازِهَا

Or, parmi l'ensemble des choses que la communauté considère comme étant bonne, mes bien-aimés, et que la communauté a été unanime à considérer comme étant une chose que la religion incite à faire, il y a le *Mawlid*, la Commémoration de sa naissance ﷺ. En effet, le *Mawlid* fait partie des actes comportant un bien éminent et pour lesquels sera récompensé celui qui les pratique, et ce, en raison de ce que cette célébration comporte comme manifestations de joie et de réjouissance pour sa naissance honorée. Et même si cette célébration n'a pas eu lieu durant sa vie ﷺ, elle fait partie des bonnes innovations au sujet desquelles les savants de la communauté ont été en accord unanime qu'elles sont autorisées.

وَأَوَّلُ مَا حَدَّثَ هَذَا الْإِحْتِفَالُ فِي أَوَائِلِ الْقَرْنِ السَّابِعِ مِنَ الْهَجْرَةِ أَحَدَتْهُ ذَلِكَ التَّقِيُّ الْعَالِمُ  
الْمُجَاهِدُ الْمَلِكُ الْمُظَفَّرُ مَلِكُ إِرْبِلَ، وَجَمَعَ لِهَذَا كَثِيرًا مِنْ عُلَمَاءِ عَصْرِهِ فَاسْتَحْسَنُوا فِعْلَهُ وَمَدَحُوهُ وَلَمْ  
يُنْكِرُوهُ وَهَكَذَا الْعُلَمَاءُ بَعْدَهُمْ

Cette célébration a eu lieu pour la première fois au début du septième siècle de l'hégire. Elle a été instaurée par un homme pieux et savant, le roi nommé *Al-Moudhaffar* ; il était roi d'Erbil. Il a réuni à cet effet de nombreux savants de son époque qui ont considéré son acte comme étant un grand bien. Ils en ont fait l'éloge, ils ne l'ont absolument pas blâmé pour son acte. Il en a été de même des savants qui sont venus après eux.

أَيْهَا الْأَحِبَّةُ لَمْ يُنْكِرْ عَمَلِ الْمَوْلِدِ أَحَدٌ مِنْهُمْ بَلْ أَلْفٌ فِيهِ الْحَافِظُ ابْنُ دِحْيَةَ وَغَيْرُهُ وَاسْتَحْسَنَ  
عَمَلَهُ الْحَافِظُ الْعِرَاقِيُّ وَالْحَافِظُ ابْنُ حَجَرٍ وَالْحَافِظُ السُّيُوطِيُّ وَغَيْرُهُمْ حَتَّى ظَهَرَ فِي الْقَرْنِ الْمَاضِي  
جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُجَسِّمَةِ نُفَاةِ التَّوَسُّلِ فَأَنْكَرُوا فِعْلَ الْمَوْلِدِ إِنْكَارًا شَدِيدًا أَيْ أَنْكَرُوا مَا اسْتَحْسَنَتْهُ الْأُمَّةُ

جَمْعَاءَ لِعُصُورٍ مُتتَالِيَةٍ وَرَزَعَمُوا بِجَهْلِهِمْ وَجُرأتِهِمْ عَلَى الدِّينِ أَنَّهُ بَدْعُهُ ضَلَالَةٌ وَاسْتَدَلُّوا بِحَدِيثٍ وَضَعُوهُ فِي غَيْرِ مَوْضِعِهِ

Mes bien-aimés, aucun d’entre eux n’a réprouvé la pratique de cette célébration. Bien plus, le *Hafidh Ibnou Dihyah* et d’autres ont composé des ouvrages à ce sujet. Le *Mawlid* a été considéré comme un grand bien par le *Hafidh Al-‘Iraqiyy*, par le *Hafidh Ibnou Hajar*, par le *Hafidh As-Souyoutiyy*, et par bien d’autres... jusqu’à ce qu’apparaisse... au siècle dernier... un groupe de gens qui assimilent Dieu aux créatures... des gens qui prétendent que Dieu serait un corps... et qui renient le *tawassoul*. Ces gens ont renié la célébration du *Mawlid*. Ce faisant, ils ont renié ce que la communauté entière a toujours considéré, à travers les époques successives, comme étant un bien et ils ont prétendu, du fait de leur ignorance et de leur arrogance dans le domaine religieux, que ce serait une *bid’ah dalalah* – une innovation d’égarement –, en prétendant tirer leur argumentation d’un *hadith* qu’ils ont interprété indépendamment de son contexte.

وَهُوَ حَدِيثٌ كُلُّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ اهـ وَأَرَادُوا أَنْ يَمُوهُوا بِهِ عَلَى النَّاسِ. وَهَذَا الْحَدِيثُ صَحِيحٌ لَكِنَّ مَعْنَاهُ غَيْرُ مَا رَزَعَمُوا. إِنَّمَا مَعْنَاهُ أَنَّ مَا اسْتُحْدِثَ بَعْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَهُوَ بَدْعٌ غَيْرُ حَسَنَةٍ إِلَّا مَا وَافَقَ الشَّرْعَ فَإِنَّهُ لَا يَكُونُ مَذْمُومًا. فَكَلِمَةُ كُلُّ يُرَادُ بِهَا هُنَا الْأَعْلَبُ لَا الْجَمِيعُ بِإِلا اسْتِثْنَاءٍ كَمَا فِي قَوْلِهِ تَعَالَى فِي الرَّيْحِ ﴿تُدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا﴾<sup>٣</sup> وَلَمْ تُدْمِرِ الْأَرْضَ وَلَا الْجِبَالَ.

Ce *hadith* est le suivant (*koullou mouhdathatin bid’ah*) dont le sens, au mot à mot, hors contexte, serait que toute chose nouvellement instaurée serait une mauvaise innovation. Ils ont voulu par-là duper les gens. Il est à noter que c’est un *hadith* dont la chaîne de transmission est forte. Or il signifie seulement que ce qui est instauré après le Prophète ﷺ est une mauvaise innovation, hormis ce qui est en accord avec la Loi de l’Islam, car dans ce cas, cela n’est pas quelque chose de blâmable. Ainsi, le terme *koull*, généralement traduit par « tout » en français, veut dire dans ce contexte « la plupart » et non pas « la totalité sans exception », tout comme cela est parvenu dans Sa parole *ta’ala* (*toudammirou koulla chay’in bi’amri Rabbiha*) à propos de la tempête qui a détruit (*koulla chay’*), littéralement « toute chose », alors qu’elle n’a détruit ni le sol ni les montagnes.

وَصَحَّ فِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ وَغَيْرِهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأَجْرُ مَنْ عَمِلَ بِهَا بَعْدَهُ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْءٌ اهـ وَلِذَلِكَ قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الْبِدْعَةُ بِدَعْتَانِ مَحْمُودَةٌ وَمَذْمُومَةٌ، فَمَا وَافَقَ السُّنَّةَ فَهُوَ مُحَمَّدٌ وَمَا خَالَفَهَا فَهُوَ مَذْمُومٌ اهـ رَوَاهُ عَنْهُ الْإِمَامُ الْبَيْهَقِيُّ وَغَيْرُهُ.

<sup>٣</sup> سورة الأحقاف آية ٢٥.

Par ailleurs, il est rapporté dans un *hadith* dont la chaîne de transmission est forte et qui est mentionné dans le *Sahih* de Mouslim, et dans d'autres recueils de *hadith*, que le Messager de Dieu ﷺ a dit ce qui signifie : « **Quiconque instaure dans l'Islam une bonne tradition, en aura la récompense et une récompense semblable à celle de ceux qui la pratiqueront après lui sans que rien ne soit diminué de leurs récompenses.** » C'est pour cela que l'Imam Ach-Chafi'iy, que Dieu l'agrée, a dit : « *Les bid'ah – les innovations dans la religion – sont de deux sortes : les louables et les blâmables ; celles qui sont en accord avec la Sounnah sont louables et celles qui la contredisent sont blâmables.* » Ceci a été rapporté de lui par l'Imam Al-Bayhaqiyy et d'autres.

ثُمَّ كَيْفَ يَا أَهْلَ الْفَهْمِ يَقُولُ هَؤُلَاءِ الْمَحْرُومُونَ عَنِ اجْتِمَاعِ الْمُسْلِمِينَ عَلَى قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ وَذِكْرِ الرَّحْمَنِ وَمَدْحِ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْأَكْوَانِ مِمَّا شَرَعَهُ اللَّهُ وَالرَّسُولُ وَتَلَقَّتهُ الْأُمَّةُ بِالْقَبُولِ إِنَّهُ بِدْعَةٌ ضَلَالٍ وَكَيْفَ يَجْرُؤُونَ عَلَى ذَلِكَ، أَلَمْ يَسْمَعُوا قَوْلَهُ تَعَالَى تَعَالَى ﴿فَأَقْرءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ﴾<sup>٤</sup> وَقَوْلَهُ عَزَّ وَجَلَّ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا﴾<sup>٥</sup>

Ensuite, ô vous qui êtes doués de compréhension, comment ces gens privés du bien osent-ils dire que réunir les musulmans pour réciter le *Qur'an*... pour évoquer *Ar-Rahman*... pour faire l'éloge de *Mouhammad*, le Maître des créatures... conformément à ce que Dieu agrée de faire !... Conformément à ce que Son Messager a incité de faire !... Et conformément à ce que la communauté a accepté avec approbation !... Comment osent-ils dire que ce serait une innovation d'égarement !? Comment osent-ils dire une chose pareille !? N'ont-ils pas entendu Sa parole *ta'ala* qui signifie : « **Récitez ne serait-ce qu'une partie du *Qur'an*** » !? Ni Sa parole *'azza wajall* qui signifie : « **Ô vous qui avez cru, évoquez Dieu, souvent** » !?

أَلَمْ يَرِدْ مَدْحُ النَّبِيِّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ عَنِ حَبِيبِهِ الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾<sup>٦</sup> وَقَالَ سُبْحَانَهُ عَنْهُ أَيضًا ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾<sup>٧</sup> ثُمَّ أَيُّهَا الْأَحْبَابُ أَلَمْ يَجِئْ فِي السُّنَّةِ الْمُطَهَّرَةِ أَيضًا مَا يَدُلُّ عَلَى مَدْحِهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ جَمَاعَةً وَفَرَادَى بِدُقِّ وَمِنْ غَيْرِ دُقِّ فِي الْمَسْجِدِ وَخَارِجَهُ،

N'est-ce pas que l'éloge du Prophète ﷺ est citée dans le *Qur'an* honoré !? En effet, Dieu dit de Son bien-aimé, *Al-Moustafa* – l'Élu – ﷺ ce qui signifie : « **Tu as certes les caractères éminents.** » et Il dit *soubhanah*, Lui Que l'on exempte de toute imperfection ce qui signifie : « **Nous ne t'avons**

<sup>٤</sup> سورة المزمل / ٢٠.

<sup>٥</sup> سورة الأحزاب / ٤١.

<sup>٦</sup> سورة القلم / ٤.

<sup>٧</sup> سورة الأنبياء / ١٠٧.

**envoyé que comme miséricorde pour les mondes.** » De plus, ô vous mes bien-aimés, n'est-il pas parvenu aussi dans la *Sounnah* pure ce qui indique la permission de faire son éloge ﷺ, que ce soit en assemblée ou en étant seul, avec un *douff* ou sans *douff*, dans la mosquée ou en dehors de la mosquée ?

أَلَيْسَ ثَبَّتَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ أَنَّ أَشْخَاصًا مِنَ الْحَبَشَةِ كَانُوا فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ يَمْدَحُونَهُ  
بِلُغَتِهِمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاذَا يَقُولُونَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ يَقُولُونَ مُحَمَّدٌ عَبْدٌ صَالِحٌ<sup>٨</sup>، فَلَمْ  
يُنْكَرْ عَلَيْهِمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ. أَلَيْسَ قَالَ الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَمُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَمْتَدَحْتُكَ بِأَبْيَاتٍ<sup>٩</sup> فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْهَا لَا يَفْضُضُ اللَّهُ  
فَاكَّ اه

N'est-ce pas qu'il est confirmé dans les *hadith* dont la chaîne de transmission est forte que des gens de l'Abyssinie étaient dans la mosquée du Messager de Dieu et faisaient son éloge dans leur langue ; c'est alors que le Messager de Dieu avait demandé ce qu'ils disaient. On lui a dit qu'ils disaient : « *Mouhammad est un homme vertueux* » [rapporté par *Ahmad* et *Ibnou Hibban*]. Il ne leur a pas interdit de le faire ﷺ. N'est-ce pas que *Al-'Abbas Ibnou 'Abdi l-Moultalib*, l'oncle paternel du Prophète ﷺ lui avait dit : « *Ô Messager de Dieu, j'ai fait ton éloge en composant des vers de poésie* » et qu'alors le Messager de Dieu avait répondu ﷺ ce qui signifie : « *Récite-les, que Dieu préserve ta bouche de perdre ses dents.* » [rapporté par *Al-Hakim* et *Al-Bayhaqiyy* et *At-Tabaraniyy*]

فَأَنْشَدَ قَصِيدَةً أَوْلَاهَا  
مِنْ قَبْلِهَا طِبْتُ فِي الظَّلَالِ وَفِي  
وَفِي آخِرِهَا  
وَأَنْتَ لَمَّا وُلِدْتَ أَشْرَقْتَ الْأَرْضُ  
وَصَاءَتْ بِنُورِكَ الْأُفُقُ  
فَمَا مَنَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ وَلَا نَهَاةُ وَلَا قَالَ لَهُ حَرَامٌ أَنْ تَمْدَحَنِي بَلِ اسْتَحْسَنَ ذَلِكَ مِنْهُ وَدَعَا لَهُ بِأَنْ تَبْقَى  
أَسْنَانُهُ سَلِيمَةً فَحَفِظَهَا اللَّهُ لَهُ بِبَرَكَتِهِ دُعَاءِ النَّبِيِّ الْأَعْظَمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ تُوِّفِيَ الْعَبَّاسُ فِي  
خِلَافَةِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَهُوَ ابْنُ ثَمَانَ وَثَمَانِينَ سَنَةً وَلَمْ يَسْقُطْ لَهُ سِنَّ وَلَا ضَرْسٌ.

Il s'est mis alors à réciter une poésie qui débute par ces vers :

Ton degré éminent                      était déjà connu  
Dès avant ta naissance,                quand, dans le Paradis,

<sup>٨</sup> رواه أحمد وابن حبان.

<sup>٩</sup> رواه الحاكم والبيهقي والطبراني.

Tous les feuillets déjà                      avaient été réunis

Et qui se termine ainsi :

Et lorsque tu es né,                      la terre a rayonné  
Par ta lumière, les horizons se sont illuminés.

Le Messager de Dieu ne l'a pas empêché et ne lui a pas interdit de le faire, il ne lui a pas dit : « *C'est interdit que tu fasses mon éloge.* » Au contraire, il a apprécié ce qu'avait fait *Al-'Abbas* et il a invoqué en sa faveur afin que Dieu préserve intacte sa dentition. Effectivement, Dieu la lui a conservée intacte, par les bénédictions de l'invocation du Prophète éminent ﷺ puisque *Al-'Abbas* est décédé à l'époque du califat de *'Outhman Ibnou 'Affan*, que Dieu l'agrée, à l'âge de quatre-vingt-huit ans, sans que sa bouche n'ait perdu une seule dent.

وَاسْمَعُوا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ مَاذَا قَالَ الْحَافِظُ السُّيُوطِيُّ عِنْدَمَا سُئِلَ عَنْ عَمَلِ الْمَوْلِدِ الشَّرِيفِ فِي رِسَالَةِ سَمَّاهَا  
"حُسْنُ الْمَقْصِدِ فِي عَمَلِ الْمَوْلِدِ" قَالَ.. وَاسْمَعُوا جَيِّدًا.. أَصْلُ عَمَلِ الْمَوْلِدِ الَّذِي هُوَ اجْتِمَاعُ النَّاسِ  
وَقِرَاءَةُ مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ وَرِوَايَةُ الْأَخْبَارِ الْوَارِدَةِ فِي مَبْدَأِ أَمْرِ النَّبِيِّ وَمَا وَقَعَ فِي مَوْلِدِهِ مِنَ الْآيَاتِ، ثُمَّ  
يُمَدُّ لَهُمْ سِمَاطٌ يَأْكُلُونَهُ وَيَنْصَرِفُونَ مِنْ غَيْرِ زِيَادَةٍ عَلَى ذَلِكَ هُوَ مِنَ الْبِدْعِ الْحَسَنَةِ الَّتِي يُثَابُ عَلَيْهَا  
صَاحِبُهَا لِمَا فِيهِ مِنْ تَعْظِيمِ قَدْرِ النَّبِيِّ وَإِظْهَارِ الْفَرَحِ وَالِاسْتِبْشَارِ بِمَوْلِدِهِ الشَّرِيفِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
هـ

Écoutez aussi mes frères ce que le *Hafidh As-Souyoutiyy* a dit lorsqu'il avait été interrogé au sujet du *Mawlid* honoré l'épître qu'il a intitulée *L'Objectif Correct dans le Fait de célébrer le Mawlid* ; il a dit, prêtez bien attention : « *La célébration du Mawlid consiste fondamentalement à réunir les gens, à réciter ne serait-ce qu'une partie du Qour'an, et à citer les nouvelles rapportées sur les tout débuts de l'histoire du Prophète et sur ce qui s'est produit comme signes éclatants lors de sa naissance. Ensuite on étend des nappes, garnies de nourriture dont ils pourront consommer, et ils repartiront sans rien ajouter à cela. Cela fait partie des bonnes innovations – bid'ah – pour lesquelles celui qui les accomplit sera récompensé, en raison de ce que cela comporte comme glorification du degré du Prophète et comme manifestation de joie et de réjouissance dues à sa naissance honorée ﷺ.* »

فَلَا يُهَوِّلَنَّكُمْ عِبَادَ اللَّهِ رَحِمَكُمُ اللَّهُ كَلَامُ نِفَاةِ التَّوَسُّلِ الْمَحْرُومِينَ مِنْ حُبَّةِ نَبِيِّنَا رَسُولِ رَبِّنَا عَلَيْهِ  
أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّ أَجْدَادِي وَأَجْدَادَكُمْ وَأَسْلَافِي وَأَسْلَافَكُمْ وَأَسْلَافَ  
الْمُسْلِمِينَ كُلَّهُمْ بِمَا فِيهِمْ عُلَمَاءُ الدِّينِ فِي كُلِّ أَرْجَاءِ الْمَعْمُورَةِ كَانُوا عَلَى ضَلَالٍ فِي احْتِفَالِهِمْ بِالْمَوْلِدِ

الشَّرِيفَ حَتَّى جَاءُوا هُمْ فَعَرَفُوا الْحَقَّ. هُوَ لَاءِ جَاهِلُونَ بِالْحَالِقِ تَعَالَى مَحْرُومُونَ مِنْ مَحَبَّةِ النَّبِيِّ الْكَرِيمِ عَلَيْهِ أَفْضَلُ الصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ، لَا تَغْتَرُّوا بِشَبَهِهِمْ وَلَا تَلْتَفِتُوا إِلَى إِنْكَارِهِمْ

Ne vous laissez pas impressionner, esclaves de Dieu, que Dieu vous fasse miséricorde, par les paroles de ceux qui renient le *tawassoul*, de ceux qui sont privés de la grâce d'aimer notre Prophète, le Messager de notre Seigneur, que Dieu lui accorde le meilleur des degrés et apaise son cœur quant à ce qu'il craint pour sa communauté. Ne vous laissez pas impressionner par les paroles de ceux qui prétendent que mes grands-parents ainsi que vos grands-parents, que mes ancêtres et vos ancêtres, ainsi que les ancêtres de tous les musulmans sur la terre entière, seraient sur l'égarement pour avoir célébré le *Mawlid* honoré, jusqu'à ce qu'ils viennent – eux ! – prétendre connaître la vérité. Ces gens-là ne connaissent pas même le Créateur, *ta'ala*, et sont privés d'éprouver de l'amour pour le Prophète honoré, que les meilleures invocations d'élévation en degré et d'apaisement quant au sort de sa communauté soient faites en sa faveur. Ne soyez donc pas dupés par leurs faux-semblants et ne prêtez aucune considération à leur réprobation des festivités du *Mawlid*.

وَاحْتَفِلُوا بِالْمَوْلِدِ الشَّرِيفِ وَأَقْرَأُوا الْقُرْآنَ وَأَقْرَأُوا مَا حَصَلَ عِنْدَ مَوْلِدِهِ وَمَا ظَهَرَ مِنَ الْآيَاتِ الْبَاهِرَاتِ  
وَأَمْدَحُوهُ بِحُسْنِ النَّبِيَّةِ وَعَظَّمُوا قَدْرَهُ وَلَا تُبَالُوا بِمُنْكَرٍ أَوْ جَا حِدٍ  
هَذَا النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ خَيْرُ الْوَرَى  
هُوَ فِي الْمَدِينَةِ ثَاوِيًّا بِضَرْحِهِ  
وَإِذَا تَوَسَّلَ مُسْتَضَامٌ بِاسْمِهِ  
صَلَّى عَلَيْهِ اللَّهُ جَلَّ جَلَالُهُ  
وَنَبِيِّهِمْ وَبِهِ تَشَرَّفَ آدَمُ  
حَقًّا وَيَسْمَعُ مَنْ عَلَيْهِ يُسَلِّمُ  
زَالَ الَّذِي مِنْ أَجْلِهِ يَتَوَهَّمُ  
مَا رَاحَ حَادٍ بِاسْمِهِ يَتَرْتَمُ

Fêtez le *Mawlid* honoré, récitez le *Qour'an*, lisez ce qui s'est produit lors de sa naissance et ce qui est apparu comme signes éminents, faites son éloge avec une bonne intention et glorifiez son haut rang. Et ne prêtez aucune attention au premier venu qui réprouverait le *Mawlid* ou qui le renierait.

<i>Ce Prophète, Mouhammad, est</i>	<i>la meilleure des créatures</i>
<i>L'envoyé à tous les humains,</i>	<i>lui dont Adam s'est prévalu.</i>
<i>Il réside à Médine en sa tombe,</i>	<i>véritablement vivant,</i>
<i>et il entend quiconque</i>	<i>lui adresse ses salutations.</i>
<i>Lorsqu'un homme éprouvé</i>	<i>demande à Dieu par son degré</i>
<i>En citant son nom, disparaît</i>	<i>alors la cause de son tourment</i>
<i>Que Dieu, Lui Qui est glorifié,</i>	<i>lui accorde davantage</i>
<i>D'honneur et d'élévation</i>	<i>chaque fois qu'un voyageur</i>
<i>Se rend de nuit vers les lieux saints,</i>	<i>en chantant son nom.</i>

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

Je conclus en demandant à Dieu qu'Il me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

## الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ لَهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الْوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَئِمَّةِ الْمُهْتَدِينَ أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ. أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦﴾<sup>١</sup>. اَللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ١﴾ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ٢﴾<sup>٢</sup>، اَللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ لَنَا دُعَاءَنَا فَاعْفِرِ اللّٰهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللّٰهُمَّ اجْعَلْنَا هُدَاةً مُّهْتَدِينَ غَيْرِ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللّٰهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَعَاْمِنِ رَوْعَاتِنَا وَاكْفِنَا مَا أَهْمَنَا وَقِنَا شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللّٰهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرَرِيَّ رَحْمَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَثْبِيْكُمْ وَاشْكُرُوهُ يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوهُ يَغْفِرْ لَكُمْ وَاتَّقُوهُ يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.

<sup>١</sup> سورة الأحزاب / ٥٢.

<sup>٢</sup> سورة الحج / ١-٢.